Նոտարական ակտի կոդ
Notarial act code 522-20220706-117-6054744

Նոտարական ակտի գաղտնագիր
Notarial act password QRWCW6

ՀԱՄԱՁԱՅՆԱԳԻՐ ՊԱՅՄԱՆԱԳՐՈՒՄ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԿԱՏԱՐԵԼՈՒ ՄԱՍԻՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ ՔԱՂԱՔ ԵՐԵՎԱՆ, ՀՈՒԼԻՍԻ ՎԵՑԻՆ ԵՐԿՈՒ ՀԱԶԱՐ ՔՍԱՆԵՐԿՈՒ ԹՎԱԿԱՆԻ	**AGREEMENT ON MAKING AMENDMENTS IN THE CONTRACT** REPUBLIC OF ARMENIA YEREVAN, SIXTH OF JULY TWO THOUSAND AND TWENTY-TWO
«ԿՈՂՄ-1»՝ «ԱՐՄԵՆԻԱ» ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՕԴԱՆԱՎԱԿԱՅԱՆՆԵՐ Փակ բաժնետիրական ընկերություն, հասցե՝ Հայաստան, ԵՐԵՎԱՆ, ՄԱԼԱԹԻԱ-ՍԵԲԱՍՏԻԱ, Զվարթնոց միջազգային օդանավակայան, Ճ ԱՄՕ, 0042, գրանցման համար՝ 286.120.04585, ՀՎՀՀ՝ 02562664, ի դեմս տնօրեն՝ **ՄԱՐՍԵԼՈ ՖԱԲԻՈ ՎԵՆԴԵԻ** , ծնված՝ 05/01/1966, , ՀԾՀ՝ 0000000000, անձնագիր՝ AAF812150, տրված՝ Ա.Ֆ.Ո.-ի կողմից 05/11/2018թ-ին, հաշվարված՝ ՀԱՅԱՍՏԱՆ, ԵՐԵՎԱՆ, ԱՋԱՓՆՅԱԿ, ԶՎԱՐԹՆՈՑ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՕԴԱՆԱՎԱԿԱՅԱՆ, Ճ ԱՄՕ, 0042 որի անունից համաձայն երկու հազար քսաներկու թվականի ապրիլի հինգին «ԱՐՄԵՆԻԱ» ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՕԴԱՆԱՎԱԿԱՅԱՆՆԵՐ ՓԲԸ-ի տնօրեն՝ ՄԱՐՍԵԼՈ ՖԱԲԻՈ ՎԵՆԴԵԻ կողմից տրված լիազորագրի հանդես է գալիս **ՄԱՐԻԱ ՄԻՔԱՅԵԼԻ ԳՐԻԳՈՐՅԱՆԸ**, ծնված՝ 08/08/1978թ-ին, ՀԾՀ՝ 5808780314, նույնականացման քարտ՝ 010811370, տրված՝ 011-ի կողմից, 10/07/2019թ-ին,բնակության հասցե՝ ԵՐԵՎԱՆ, ԵՐԵՎԱՆ, ԿԵՆՏՐՈՆ, ԹՈՒՄԱՆՅԱՆ փողոց, 9 շենք, 18 բնակարան «ԿՈՂՄ-2»՝ «ՔԱՂԱՔԱՑԻԱԿԱՆ ԱՎԻԱՑԻԱՅԻ ԿՈՄԻՏԵ, հասցե՝ Հայաստան, ԵՐԵՎԱՆ, ԱՋԱՓՆՅԱԿ, «ԶՎԱՐԹՆՈՑ» ՕԴԱՆԱՎԱԿԱՅԱՆ, -, 375042, գրանցման համար՝ 271.184.1030830, ՀՎՀՀ՝ 01204231, ի դեմս գլխավոր քարտուղար՝ **ՄԻՔԱՅԵԼ ԱՇՈՏԻ ԶԱԼԻՆՅԱՆԸ** , ծնված՝ 03/10/1988, , ՀԾՀ՝ 1310880573, անձնագիր՝ 004813440, տրված՝ 011-ի կողմից 18/07/2014թ-ին, հաշվարված՝ ՀԱՅԱՍՏԱՆ, ԵՐԵՎԱՆ, ԿԵՆՏՐՈՆ, ԱՄԻՐՅԱՆ փողոց, 18 շենք, 75 բնակարան, որի անունից համաձայն երկու հազար քսաներկու թվականի ապրիլի	PARTY-1 "ARMENIA" INTERNATIONAL AIRPORTS" Closed Joint Stock Company, address Yerevan, Malatia-Sebastia, Zvartnots International Airport, AIA, registration number 286.120.04585, TPIN 02562664, represented by its director MARCELO FABIO WENDE, born on 05/01/1966, SSN: 0000000000, passport AAF812150, issued on 05/11/2018 by AFP, registered to address Armenia, Yerevan, Ajapnyak, Zvartnots International Airport, AIA, 0042, on behalf of who based on the power of attorney issued on April 5, 2022, by the director of "ARMENIA" INTERNATIONAL AIRPORT CJSC, MARCELO FABIO WENDE acts Maria Grigoryan daughter of Miqayel, (born on 08/08/1978, PSN 5808780314, ID card: 010811370, issued by 011 on 10/07/2019, residence address: Yerevan, Kentron, Tumanyan street building 9, apartment 18 And PARTY-2 RA "CIVIL AVIATION COMMITTEE", address Ajapnyak, Zvartnots International Airport, AIA, 375042, registration number 271.184.1030830, TPIN 01204231, by the general secretary MIQAYEL ZALINYAN son of ASHOT, born on 03/10/1988, SSN 1310880573, passport 004813440, issued by 0011 on 18/07/2014, registered to address Armenia, Yerevan, Kentron, Amiryan street 18, apartment 75, on behalf of who based on the power of attorney issued by the general secretary of RA

RA YEREVAN NOTARIAL TERRITORY NOTARY PUBLIC
MANUKYAN MARINE
30913437

մինչև 2025 թ. մարտի 1-ը ներառյալ, բացառությամբ հետևյալ դեպքերի. (ա) Եթե Կողմերը եկան համաձայնության Պայմանագիրը դադարեցնելու մասին (բ) Եթե Վարձատուն նախատեսում է օգտագործել Գույքը այլ նպատակների համար, որի մասին Վարձատուն 30 (երեսուն) օրացուցային օր առաջ գրավոր կծանուցի Վարձակալին: (գ) Եթե Վարձակալը ցանկանում է դադարեցնել սույն Պայմանագիրը՝ այդ մասին 30 (երեսուն) օրացուցային օր առաջ գրավոր ծանուցելով Վարձատուին:»:	*March 1 2025 inclusive, except for the following cases:* *a) If the Parties agree to terminate the Agreement* *b) If the Lessor plans to use the Property for other purposes, the Lessor will notify the Lessee in writing 30 (thirty) calendar days in advance.* *c) If the Tenant wishes to terminate this Agreement by initially giving 30 (thirty) calendar days' written notice to the Landlord."*
2. Սույն համաձայնագիրը կնքելու պահին Երևան, Մալաթիա Ի. Գասպարյան փողոց 34 հասցեում գտնվող անշարժ գույքի նկատմամբ բռնագրավում կամ բռնագանձում տարածված չէ, այն արգելանքի կալանքի տակ չի գտնվում, գրավադրված է ԱՄԵՐԻԱԲԱՆԿ ՓԲԸ-ում: Համաձայն՝ Հայաստանի Հանրապետության կադաստրի կոմիտեի Անշարժ գույքի գրանցման միասնական ստորաբաժանման կողմից 01/05/2022թ. տրված թիվ ՄՏ 01072022-01-0094 միասնական տեղեկանքի, որի իսկությունը և վավերականությունը ստուգվել է Կադաստրի կոմիտեի www.e-cadastre.am կայքէջի միջոցով սույն պայմանագրի վավերացման պահին, գրանցված սահմանափակումներ չկան:	2. At the time of signing this contract, no confiscation or forfeiture of Real Estate is widespread against the real estate located at the address 34, Malatia I. Gasparyan street, it is not pledged at AMERIABANK CJSC, it is not under arrest. According to the Unified reference MT- 01072022-01-0094 issued on 01/05/2022 by the Unified Department of the Real Estate Cadastre Committee of the Republic of Armenia, there are no other restrictions registered, this can be verified on the www.e-cadastre.am website.
3.Համաձայն Ամերիաբանկ ՓԲԸ-ի կողմից 31/05/2022թ-ին տրված թիվ O.AB.100.12CIB.CLPM.0.12215.22 թույլտվության Ամերիաբանկ ՓԲԸ-ն /այսուհետև՝Բանկ/ չի առարկում, որպեսզի Բանկում գրավադրված "ԱՐՄԵՆԻԱ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՕԴԱՆԱՎԱԿԱՅԱՆՆԵՐ" ՓԲԸ-ին սեփականության իրավունքով պատկանող ՀՀ, ք. Երևան, Մալաթիա-Սեբաստիա Իսահակ Գասպարյան փողոց 34 հասցեում գտնվող անշարժ գույքի մասով ԱՐՄԵՆԻԱ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՕԴԱՆԱՎԱԿԱՅԱՆՆԵՐ ՓԲԸ-ի և ՀՀ	3. According to the permission No. O.AB.100.12CIB.CLPM.0.12215.22 issued by Ameriabank CJSC on 31/05/2022, Ameriabank CJSC /hereinafter: the Bank/ has no objection for prolongation of the rent contract from 10.10.2019 of the real estate pledged at the bank, belonging to "ARMENIA INTERNATIONAL AIRPORTS" CJSC and located

	of the Real Estate Cadastre of the Republic of Armenia. 8. The content of the agreement was read by the parties. 9. The content meets the requirements of the parties.
ՍՏՈՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ՝ «ԿՈՂՄ-1»՝ «ԱՐՄԵՆԻԱ» ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՕԴԱՆԱՎԱԿԱՅԱՆՆԵՐ ՓԲԸ ի դեմս լ/ա ՄԱՐԻԱ ՄԻՔԱՅԵԼԻ ԳՐԻԳՈՐՅԱՆ «ԿՈՂՄ-2»՝ «ՔԱՂԱՔԱՑԻԱԿԱՆ ԱՎԻԱՑԻԱՅԻ ԿՈՄԻՏԵ» ի դեմս լ/ա՝ ՍԱՄՎԵԼ ԶԱՎԵՆԻ ԹԱՄՐԱԶՅԱՆ	SIGNATURES: **"PARTY-1"** **"ARMENIA" INTERNATIONAL AIRPORTS" Closed Joint Stock Company represented by authorized person:** **Maria Grigoryan daughter of Miqayel** _ **"PARTY-2"** **"CIVIL AVIATION COMMITTEE" represented by authorized person:** **SAMVEL TAMRAZYAN son of ZAVEN** _
Սույն համաձայնագիրը գրավոր թարգմանվեց նոտարական թարգմանիչ ԱՆԱՀԻՏ ՀՈՎՀԱՆՆԵՍԻ ՄԱՆՈՒԿՅԱՆԻ (/ծնված՝ 20/02/1993թ/, ՀԾՀ՝ 7002930729, նույնականացման քարտ՝ 005771233, տրված՝ 010-ի կողմից, 14/03/2017թ, հաշվառված՝ ԵՐԵՎԱՆ, ԿԵՆՏՐՈՆ, ԱՅԳԵՍՏԱՆ 12 /տասներկու/ շենք, 8/ութ/ շենք/ տեղեկանք տրված՝ 25.12.2018թ Հայաստանի Հանրապետության	This This agreement was translated by the notarial translator ANAHIR MANOUKIAN daughter of HOVHANNES (born on 20/02/93, PSN 7002930729, ID card 005771233, issued by 010 on 14/03/2017, registered to the address: Yerevan, Kentron, 12 Aygestan street, house 8, reference issued on 25/12/2018 by the RA Ministry of Justice). Translation was done fully and accurately by her and the text on the right side fully corresponds to the text on the left side.

Պայմանագրի սույն կետը չի կարող փոփոխվել կամ հանվել առանց Ամերիաբանկ ՓԲԸ-ի գրավոր համաձայնության: 2.Վարձակալության պայմանագրի պատճենը պետք է տրամադրվի Ամերիաբանկ ՓԲԸ-ին որպես Վարձակալած գույքի գրավառու: Սույն համաձայնությունը ուժի մեջ է տրման պահից երեսուն օրացուցային օրվա ընթացքում: Սույն գրության մեջ նշված պայմաններից նույնիսկ մեկը խախտվելու դեպքում՝ սույն համաձայնությունը կհամարվի իրավաբանական ուժ չունեցող, և այն տրման պահից կհամարվի առոչինչ: 4. Սույն համաձայնագիրը ուժի մեջ է մտնում ստորագրելու պահից: 5. Համաձայնագրի հետ կապված ծախսերը կատարվում են «ԿՈՂՄ-1»-ի կողմից: 6. Սույն համաձայնագիրը կողմերի ցանկությամբ կնքված է հայերեն և անգլերեն լեզուներով, 4 /չորս/ օրինակից, որոնք ունեն հավասարազոր իրավաբանական ուժ: Յուրաքանչյուր կողմին տրվում է մեկական օրինակ: 7. Սույն համաձայնագրից ծագող իրավունքները ենթակա է գրանցման Հայաստանի Հանրապետության Անշարժ գույքի կադաստրի պետական կոմիտեի համապատասխան տարածքային ստորաբաժանումում: 8.Համաձայնագրի բովանդակությունը կողմերի կողմից ընթերցվեց: 9.Բովանդակությունը բավարարում է կողմերի պահանջներին:	pursuant to this Clause, the consent of the Parties shall be deemed to have been given. This clause of the Agreement cannot be amended or withdrawn without the written consent of Ameriabank CJSC. 2) A copy of the Lease Agreement must be provided to Ameriabank CJSC as the mortgagee of the Leased Property. This agreement is valid for thirty calendar days from the date of issuance. If even one of the conditions mentioned in this letter is violated, this agreement will be considered as having no legal force and it will be considered null and void from the moment it is given. 4. This agreement enters into force upon signing. 5. Expenses related to the Agreement shall be borne by "PARTY-1". 6. This Agreement is concluded at the request of the parties in Armenian and English languages in 4 / four / copies, which have equal legal force. One copy is given to each side. 7. The right arising from this agreement is subject to registration in the relevant territorial subdivision of the State Committee

ՔԱՂԱՔԱՑԻԱԿԱՆ ԱՎԻԱՑԻԱՅԻ ԿՈՄԻՏԵԻ միջև 10.10.2019թ. կնքված համապատասխան վարձակալության պայմանագրում կատարվի ժամկետի երկարաձգում և այն սահմանվի մինչև 2025թ. մարտի 1-ը ներառյալ և կնքվի նշված անշարժ գույքի վարձակալության պայմանագրի փոփոխության մասին համապատասխան համաձայնագիր այն պայմանով, որ կնքվելիք համաձայնագրում պարտադիր ամրագրվեն ներքոնշյալ 2/երկու/ կետերը և պահպանվեն ներքոնշյալ բոլոր պայմանները.	at the address: regarding the real estate located at 34 Isaac Gasparyan Street, Malatia-Sebastia, Yerevan, and to state the rent term until the 1st of March 2025 inclusive, and sign an appropriate agreement on the amendment of the said real estate lease agreement, on the condition that the below-mentioned 2/two/ clauses must be fixed in the agreement to be signed and all the below-mentioned conditions are maintained.
1.”Վարձակալության հանձնվող գույքը ծանրաբեռնված է “Ամերիաբանկ” ՓԲԸ գրավի իրավունքով և վերջինս, հանդիսանալով վարձակալվող գույքի նկատմամբ գույքային իրավունքի տիրապետող, իրավունք ունի որպես շահագրիգռ անձ ցանկացած ժամանակ կողմերից պահանջել վաղաժամկետ լուծելու վարձակալության պայամանագիրը: Բանկի այդ պահանջը պարտադիր է Կողմերի համար պահանջը ստանալուց 3/երեք /ամսվա ընթացքում՝ կատարելով այդ լուծման նոտարական վավերացում և դրանից բխող վարձակալի իրավունքների դադարեցման գրանցում ՀՀ ԿԱ Անշարժ գույքի պետական կադաստրում: Հակառակ դեպքում՝ Բանկի պահանջը հիմք է Վարձակալության իրավունքը գրանցած ՀՀ իրավասու պետական մարմնի համար՝ Վարձակալության պայմանագիրը լուծված համարելու և Վարձակալի՝ Վարձակալված գույքի նկատմամբ ունեցած իրավունքների դադարումը գրանցելու համար: Վարձակալը պարտավոր Բանկի պահանջը ստանալուց հետո 3/երեք/ ամսվա ընթացքում ազատել Վարձակալած գույքը:	1) "The property to be leased is encumbered with the lien of "Ameriabank" CJSC, and the latter, being the possessor of property rights to the leased property, has the right as an interested party to demand early termination of the lease agreement from the parties at any time. This request of the bank is mandatory for the Parties within 3/three/months after receiving the request, performing notarization of this solution and registration of the termination of the tenant's rights arising from it in the State Cadastre of Real Estate of the Republic of Armenia. Otherwise, the Bank's claim is a basis for the competent RA state body that registered the right to Lease to consider the Lease Agreement terminated and to register the termination of the Tenant's rights to the Leased Property. The lessee is obliged to vacate the Leased property within 3/three/ months after receiving the Bank's request.
Սույն կետի ուժով Վարձակալած գույքի նկատմամբ Վարձակալի ունեցած իրավուքների դադարումը գրանցելու համար Կողմերի համաձայանությունը համարվում է տրված:	In order to register the termination of the Lessee's rights to the Leased Property

Արդարադատության Նախարարության կողմից) կողմից:
Թարգմանությունը կատարվել է իր կողմից ճիշտ և լրիվ, և սույն պայմանագրի աջակողմյան տեքստը լիովին համապատասխանում է ձախակողմյան տեքստին:

Թարգմանիչ ԱՆԱՀԻՏ ՀՈՎՀԱՆՆԵՍԻ ՄԱՆՈՒԿՅԱՆ

Երկու հազար քսաներկու թվական հուլիսի վեցին, սույն համաձայնագիրը պայմանագրում փոփոխություններ կատարելու մասին վավերացվել է «Երևան» նոտարական տարածքի նոտար՝ ՄԱՐԻՆԵ ԳԵՐԱՍԻՄԻ ՄԱՆՈՒԿՅԱՆԻ կողմից: Համաձայնագիրը պայմանագրում փոփոխություններ կատարելու մասին կողմերը ստորագրել են իմ ներկայությամբ: Համաձայնագիրը ստորագրած անձանց ինքնությունը ստուգված է, նրանց գործունակությունը՝ պարզված, ինչպես նաև իրավաբանական անձանց իրավունակությունը, նրանց լիազորված անձանց, նրանց ներկայացուցչի լիազորությունները ստուգված են:
Սույն պայմանագրի տեքստի հայերեն լեզվից անգլերեն թարգմանած թարգմանչուհի ԱՆԱՀԻՏ ՀՈՎՀԱՆՆԵՍԻ ՄԱՆՈՒԿՅԱՆԻ ստորագրության իսկությունը հաստատում եմ:
Գրանցված է սեղանամատյանում՝ 2274 ով:

Գանձված է պետական տուրք երկու հազար հինգ հարյուր ՀՀ դրամ և ծառայության վճար ութ հազար հինգ հարյուր ՀՀ դրամ ՝ համաձայն «Պետական տուրքի մասին» և «Նոտարիատի մասին» Հայաստանի Հանրապետության օրենքների:

Նոտար Մարինե Գերասիմի Մանուկյան

Translator ANAHIT MANOUKIAN daughter of HOVHANNES

On this sixth of July of two thousand twenty-two, this agreement on making amendments in the contract is verified by me, I, MARINE MANUKYAN, the Notary Public of "YEREVAN" Notarial Territory of the Republic of Armenia. The parties signed the agreement on making amendments in the contract in my presence. The identities of the persons who signed the agreement have been verified, their legality has been clarified, as well as the legal entities, their authorized persons, the powers of their representative have been verified.
I confirm the authenticity of the signature of ANAHIT MANOUKIAN daughter of HOVHANNES, translator of the text of this agreement from Armenian into English.
Registration № 2274

State duty of two thousand and eight hundred AMD and service payment five thousand and five hundred AMD are levied pursuant to the RA Notary Law and Law On State Duty.

Notary Public MARINE MANUKYAN daughter of GERASIM

տասներեքին/ «ՔԱՂԱՔԱՑԻԱԿԱՆ ԱՎԻԱՑԻԱՅԻ ԿՈՄԻՏԵ»- ի գլխավոր քարտուղար` ՄԻՔԱՅԵԼ ԱՇՈՏԻ ԶԱԼԻՆՅԱՆԻ կողմից տրված լիազորագրի հանդես է գալիս` **ՍԱՄՎԵԼ ԶԱՎԵՆԻ ԹԱՄՐԱԶՅԱՆԸ**, ծնված` 27/05/1978թ-ին, ՀԾՀ` 3705780239, նույնականացման քարտ` 005232376, տրված` 004-ի կողմից, 11/06/2014թ-ին, բնակության հասցե` ԵՐԵՎԱՆ, ԵՐԵՎԱՆ, ԱՐԱԲԿԻՐ, ՄԱՄԻԿՈՆՅԱՆՑ փողոց, 8Ա շենք, 20 բնակարան	"CIVIL AVIATION COMMITTEE" State body, MIQAYEL ZALINYAN son of ASHOT acts SAMVEL TAMRAZYAN son of ZAVEN (born on 27/05/1978, SSN 3705780239, ID card 005232376, issued by 004 on 11/06/2014, residence address Yerevan, Arabkir, Mamikonyants street 8A, apartment 20
Հաշվի առնելով այն հանգամանքը, որ ՔԱՂԱՔԱՑԻԱԿԱՆ ԱՎԻԱՑԻԱՅԻ ԿՈՄԻՏԵՆ` որպես վարձակալ, վարձատու` ԱՐՄԵՆԻԱ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՕԴԱՆԱՎԱԿԱՅԱՆՆԵՐ Փակ բաժնետիրական ընկերության այսուհետ ԿՈՂՄԵՐ, առարկությունների բացակայությամբ, շարունակել է օգտվել գույքից ԿՆՔԵՑԻՆ ՍՈՒՅՆ ՀԱՄԱՁԱՅՆԱԳԻՐԸ ՀԵՏԵՎՅԱԼԻ ՄԱՍԻՆ`  ԿՆՔԵՑԻՆ ՍՈՒՅՆ ՀԱՄԱՁԱՅՆԱԳԻՐԸ ՀԵՏԵՎՅԱԼԻ ՄԱՍԻՆ` 1. «ԱՐՄԵՆԻԱ» ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՕԴԱՆԱՎԱԿԱՅԱՆՆԵՐ Փակ բաժնետիրական ընկերությունը, **ի դեմս I/ա` ՄԱՐԻԱ ՄԻՔԱՅԵԼԻ ԳՐԻԳՈՐՅԱՆԻ** և «ՔԱՂԱՔԱՑԻԱԿԱՆ ԱՎԻԱՑԻԱՅԻ ԿՈՄԻՏԵ»-ն, ի դեմս I/ա` ՍԱՄՎԵԼ ԶԱՎԵՆԻ ԹԱՄՐԱԶՅԱՆԻ, այսուհետև «ԿՈՂՄԵՐ», այսուհետև «ԿՈՂՄԵՐ», որոշեցին «ԵՐԵՎԱՆ» նոտարական տարածքի նոտար` ՄԱՐԻՆԵ ԳԵՐԱՍԻՄԻ ՄԱՆՈՒԿՅԱՆԻ կողմից 10.10.2019թ./երկու հազար տասնինը թվականի հոկտեմբերի տասին/ վավերացված` թիվ 3495 անշարժ գույքի վարձակալության պայմանագրի (այսուհետ նաև` «ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ») 4.1. կետը փոփոխել և շարադրել հետևյալ կերպ` «4.1. Գույքի վարձակալության պայմանագիրը գործում է սույն պայմանագրից ծագող իրավունքների պետական գրանցման պահից,	Taking into account the fact that Civil Aviation Committee State body –as the Lessee has continued to use the property the absence of objections from ARMENIA INTERNATIONAL Airport- Lessor Concluded this agreement on the following: 1. "ARMENIA" INTERNATIONAL AIRPORT Closed Joint-Stock Company, represented by Maria Grigoryan daughter of Miqayel and "CIVIL AVIATION COMMITTEE", represented by SAMVEL TAMRAZYAN son of ZAVEN, hereinafter "PARTIES", decided to modify clause 4.1 of the real estate lease agreement (hereinafter referred to as "AGREEMENT") number 3495 verified by "YEREVAN" notarial territory notary MARINE MANUKYAN daughter of GERASIM on 10;10.2019 /tenth of October, two thousand and nineteen/ and rewrite it as follows: *"4.1 The property lease agreement is valid from the moment of state registration of the rights arising from this agreement, until*